



第4号です! 壮絶に遅れました!

1. Hi! JOHN です! 日本の皆さん。

Web にジョンのビデオメッセージ(日本語と英語)アップロードしました。見てやってください。

2. Mrジョンツアーのニューガイド

MrジョンツアーのニューガイドMrビル・ベルデソン(37歳)です。東京・大阪に7年住んでました。(写真)

3. 新たにツアー車両

2003 トヨタタラゴ(エスティマ)を導入。小グループの長距離ツアーもこれでらくちん。(写真)

4. GOR-十二使徒の1つが崩落

7月3日午前9時20分。グレートオーシャンロードの十二使徒の一つが崩落してしまいました。



5. 愛地球博に行ってきました。

5月に愛地球博に行ってきました。オーストラリアパビリオンでは、なんとこの2月までMrジョンツアーでドライバーをやっていたMrシェーンがスタッフとして働いています。(写真は・シェーン、ジョン、山浦ゆみこさん、佐藤ちかさん)



6. お勧めサイト

www.ats.co.jp (豪州のオプションツアー予約サイト)
www.nagomi.com.au (ヤウスヤラの長期滞在アパート)

7. Mrジョンのお勧めメルボルン

メルボルンの日本語情報誌「伝言ネット」では、Mrジョンがメルボルンの食い道楽スポットを紹介連載中です。サイトでも見れます・・・www.dengon.com.au

それでは、皆さん、また皆さんのお友達が、次回メルボルンに来られて、私と会われる事を期待しつつ・・・
楽しく! 陽気に! 気をつけて! ヨカヨカ!

第4号です! 壮絶に遅れました! 英訳!

1. Web Video Message from Mr JOHN! (in Japanese and English.)
2. New Guide Mr. Bill Beruldsen 37yrs old Tokyo/Osaka 7 years 'I look forward to showing my Japanese guests around my hometown!



3. New Car Toyota Tarago 2003 Luxury car, perfect for all groups to travel long distance.



4. Twelve Apostles One apostle fell down on July 3 at 9:20am Please come and see before other 11 fall down! (not for long time I hope!)
5. Aichi Ken Expo. Mr. JOHN visited Expo. in May 2005. Also Mr. JOHN visited Australian pavilion. This picture he is with ex Mr. John driver (Mr Shane) who is now senior staff at Australian pavilion. Also is Mr. John Tours guest and supporter Ms. Yumiko Yamamura and Ms. Chika Sato
6. Recommended Web Sites:
 - a) www.ats.co.jp
For all your optional tour bookings in Australia
 - b) www.nagomi.com.au
Japanese manager and staff will give you a friendly welcome located in Sth. Yarra popular shopping center.
7. Mr John is introducing popular food spot and tourism area every month in Melbourne Japanese newspaper 'Dengon Net'. please read online at www.dengon.com.au.

Until next time pls take care..I hope to see you or your friends sometime soon in Melbourne.
Be Happy! Be positive! Take care! Yoka! Yoka!

日本語の記事を読むためには、日本語版 Acrobat Readerをインストールしてください。